



## CAP VERT

### São Vicente (Mindelo) et Santo Antão

Les Canaries ne sont plus qu'un souvenir, vous vous êtes régalés de portant durant 850 milles, soit 5 à 7 jours suivant l'humeur d'Eole. Santo Antão pointe son volcan dans la brume au sud. Vous allez découvrir un archipel peu connu : le Cap Vert.



L'atterrissage logique au Cap Vert, c'est Mindelo sur São Vicente. Logée au creux d'une des plus belles baies du monde (dixit les capverdiens, mais ce n'est pas faux), Mindelo est déjà un autre monde. On a bien quitté l'Europe et le confort des Canaries, mais nous ne sommes pas en Afrique. Le comportement des capverdiens est affable, parfois réservé, on arrive ici comme dans une belle-famille où il est de mise de faire les premiers pas pour être ensuite bien reçu.

Mindelo comme tout le Cap Vert progresse d'année en année. Nous voyons pas mal de changements, la ville s'est bien agrandie, elle est propre, les façades se parent de jolis tons pastels. Les commerces se développent, les banques et l'Internet aussi. La diaspora capverdienne reflue avec finances et bagages. Mais on est loin d'un tourisme de masse qui est déjà le lot de Sal.

Le temps est agréable toute l'année (25 à 30°C ) et l'eau est chaude ( 24°C ). Le vent ne manque que rarement, il souffle généralement de NE et un peu plus fort en hiver (20 à 30 nœuds). Entre les îles, il se renforce par effet venturi. Les marnages sont de 50 à 100 cm suivant le coefficient et les courants de marée peuvent être assez forts entre les îles (=> 4 nœuds).



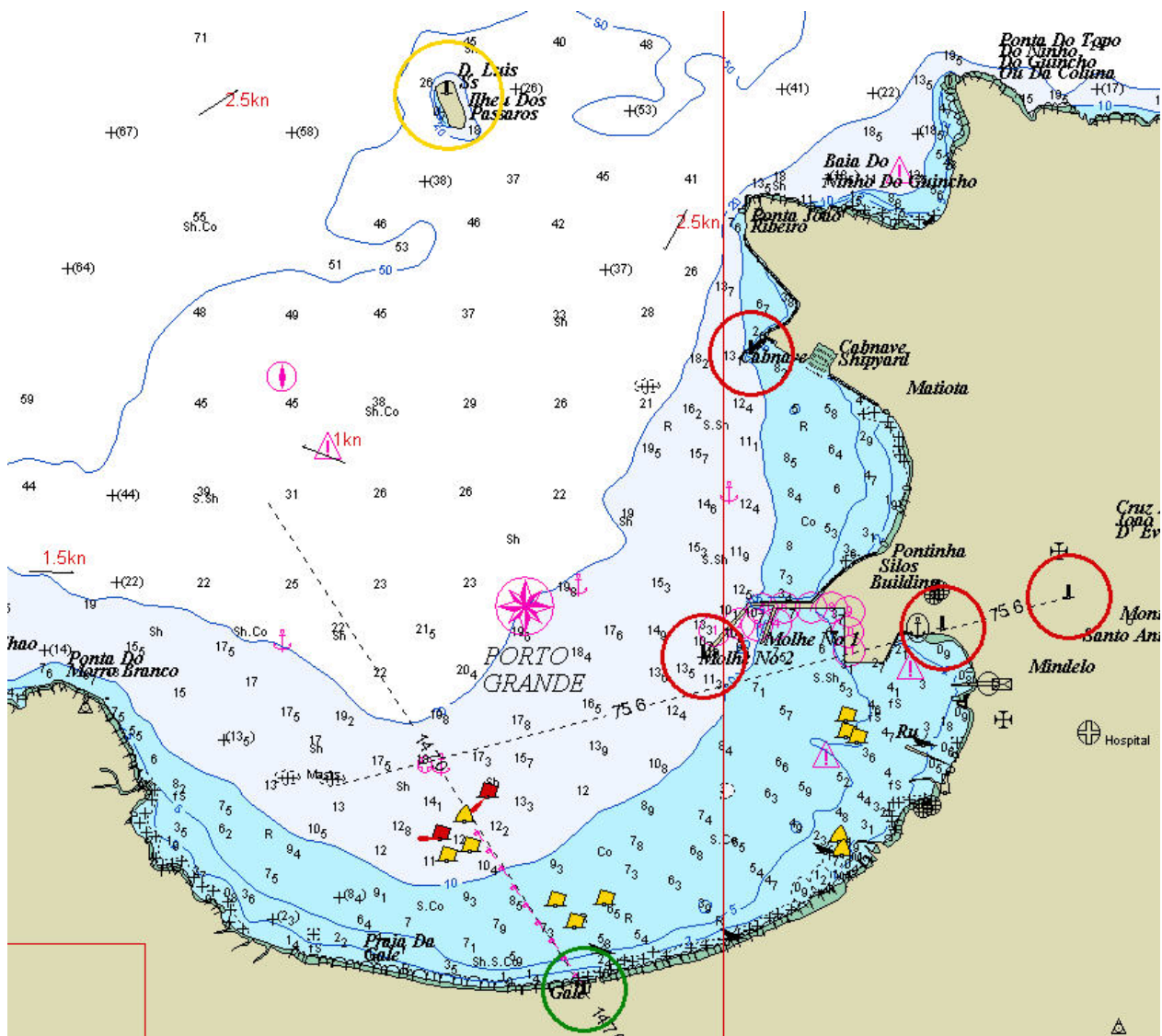
## Infos techniques :

**Atterrissage :** Infos en WGS 84

CapVert à l'est de Santo Antão: 17° 00 00 N – 024° 55 00 W

Entrée de la baie de Mindelo : 15° 55 00 N – 025° 00 00 W

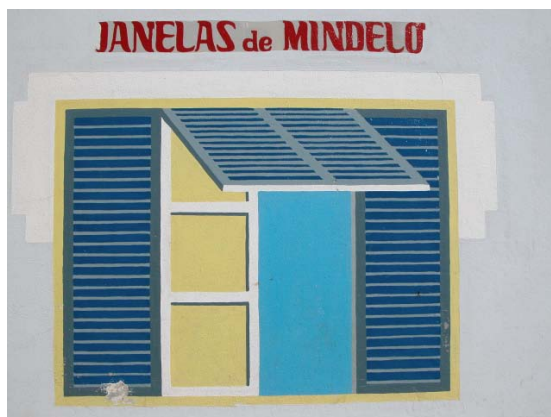
Point à l'W jetée du port : 16° 53 28 N – 025° 00 10 W





## Mouillage

Il est possible de mouiller dans toute la baie de Mindelo, mais les pontons de la marina prennent la meilleure place. Les petits tirants d'eau pourront mouiller au nord des panes, les plus grands devront mouiller à l'extrémité sud de la panne principale. Attention à laisser de la place de manœuvre aux ferries qui accostent sur le môle commercial en face de la marina. Fond de sable ou vase de bonne tenue. Il est impératif de bien tirer sur son ancre pour s'assurer d'une bonne accroche. Une seconde ancre peut être sécurisante si vous quittez le bord pour plusieurs jours. Des épaves métalliques sont visibles dans la partie sud de la baie portuaire. Elles ne sont pas gênantes à condition de les laisser largement hors de la zone d'évitage.



## Marina





Les pontons ont été inaugurés fin 2007. C'est un vrai plus pour cette escale traditionnelle d'avant la transat. Eau, électricité, wifi, tous les services d'une marina classique. Comme le plan d'eau peut être soumis à une houle résiduelle, il est vivement conseillé de mettre sur les amarres à quai, une paire de très bons amortisseurs et de ne pas s'amarrer trop près du quai. Deux pendilles à l'avant. Touga (VHF 9), le capitaine de la marina est un homme de confiance et c'est un marin. On peut s'en remettre à lui pour d'autres services (services techniques, gasoil, gaz, ...)

### **Shiphandler**

A l'entrée de la marina.

### **Formalités**

Se référer aux guides nautiques pour les détails des formalités (Capitainerie – Police – Immigration). Attention, il n'est pas possible de faire les papiers dans toutes les îles (pas possible à Boa Vista par exemple). Calculez votre coup pour les escales d'arrivée et de départ.

### **Guide nautique**

Outre le Guide des Îles de l'Atlantique (Editions Loisirs Nautiques), il existe un petit guide de 40 pages (Le Guide nautique des ports et mouillage du Cap Vert), écrit et édité par André, citoyen suisse qui navigue depuis 8 ans au Cap Vert. Photos et plans en couleurs. Il est possible de se le procurer en lui écrivant ([am\\_sailing@hotmail.com](mailto:am_sailing@hotmail.com)).



## Cartes

Voir le catalogue C-Map, Navionics ou Maxsea pour la cartographie électronique et Imray ou Shom pour la version papier. Mais il faut savoir que les relevés ne sont pas totalement fiables. Sur la carte, certains îlots sont éloignés de près d'un mille de leur vraie position. Une navigation à vue le jour et au radar de nuit, doit conforter la route tracée.

## Sécurité

Dans la marina, pas de problème. Ce n'est pas le cas au mouillage, surtout si vous quittez le bord pour plusieurs jours. Installez-vous plutôt à la marina, c'est finalement moins cher que remplacer le matériel volé. De toute façon, il faut ôter du pont ce qui peut tenter (cannes à pêche, jerrycans, bouées, annexe, etc...). A défaut, il faut les enchaîner.



## Annexes

Obligatoire au mouillage, elle sera gardée au ponton de la marina pour quelques escudos, sinon vous pouvez la faire garder sur la plage devant la ville par un des boat boys, mais comment trouvez celui qui sera de confiance ? Nous en avons un correct (Toni ou César). Le prix est de 500 escudos pour la journée et la soirée. L'annexe doit être relevée la nuit sous les bossoirs ou le long le la coque sur la drisse de spi. Il ne faut pas tenter le diable ... mais encore une fois pourquoi se compliquer la vie, maintenant qu'il y a une marina.

## Argent

Il y a des distributeurs partout. La plupart prennent maintenant les cartes de crédit (Visa, Master Card). Il faut parfois faire la queue un bout de temps devant l'appareil et les transactions sont lentes. Il est aussi possible de changer des euros ou dollars dans les banques. Changer un bon paquet d'un coup, car il y a une commission fixe en plus d'un pourcentage. Change à la Poste sans commission ...





## Eau

Eau de qualité sur les pontons de la marina (payant). Au mouillage, l'eau de mer n'est pas assez propre pour être dessalée, surtout près de la ville. Mieux vaut ne pas compter sur l'eau de pluie ! Attention, il arrive que l'usine soit en panne >> plus d'eau pour personne. Des douches payantes sont disponibles au « Clube Nautico »



## Gasoil

Pour plus de 200 litres, il est possible d'obtenir du gasoil détaxé au « port des japonais ». Sinon bidonnage à la station service devant la marina.

## Gaz

Bonne nouvelle, les bouteilles de Camping Gaz sont disponibles en échange dans la plupart des stations services. La plus proche est devant la plage du port. On y accède à pied ou en annexe. Vous allez en rendre une vide et joliment peinte. Vous en recevrez une pleine et joliment rouillée.

## Internet

A part le Wifi de la Marina, il y a des cybercafés un peu partout (Internet café à la praça Nova ou Global Net dans une rue à droite de la rua de Lisboa). Moins de 2 l'heure, mais ce n'est pas vraiment de l'ADSL et il y a souvent du monde. Attention, demander avant de commencer s'il est possible de télécharger des fichiers (météo Grib par exemple). Ce n'est pas toujours le cas, rontudjûû !

## Téléphone

C'est cher, même très cher avec votre portable ! Téléphoner avec votre Iridium est moins cher. Sinon, il existe quelques centres publics de téléphonie en ville.





### **Avitaillement**

Tout a bien changé, les chinois sont arrivés avec leur sens du commerce dans le balluchon. Vous trouverez partout des magasins d'alimentation, des vêtements et autres tongs asiatiques. Le choix est relativement limité, mais on s'en satisfera. Il existe maintenant des yaourts frais dans les magasins en plus des longues durées. Le vin de Fogo est à goûter. Il y a aussi bien sûr le must de l'île : le Grog. C'est une sorte de rhum produit localement à partir de la canne à sucre. Bu sec, ce breuvage rustique de 40 à 55° est assez brutal. Il existe une version un peu plus soft, mélangée à de la mélasse de canne : le Pontch. Il faut l'essayer. La bonne info, c'est qu'il se vend déjà en bouteille de 250 cl ...

Le marché aux poissons est sur le port près de la Tour de Belém, c'est le moment de ressortir les bottes qui moisissent à fond de cale. Le marché couvert aux légumes se situe dans la rua de Lisboa qui monte vers la place principale. La boulangerie française (si si, du pain comme chez nous) en direction du stade de foot.

### **Restos**

Il faut s'armer de patience, le Cap Vert est un pays lent, y compris pour les restos. Compter facilement une heure pour commencer à manger. La cuisine capverdienne est très rustique. Beaucoup de haricots et de patates, peu de légumes verts (cela demande de l'eau). Un peu de poulet et beaucoup de poisson. Voilà le tableau. On mange cependant très bien chez Nellas (rua de Lisboa, à droite en montant – 1<sup>er</sup> étage) et chez « Tradicion y Morabeza » (sur le port, près de la Tour de Belém – 1<sup>er</sup> étage). Musique capverdienne plusieurs soirs par semaine. A ne rater sous aucun prétexte.

Il y a également le « Clube Nautico », face à la plage : joli endroit, repaire des yachties du mouillage. Possibilité de se doucher, de se restaurer, de se désaltérer et même de refaire le monde ...





## Musique

Voilà le coeur du Cap Vert. Sept personnes sur dix jouent d'un instrument. Toute occasion est bonne pour jouer et chanter des airs enjoués ou emplis de la fameuse « sodade » (nostalgie) capverdienne. Il est possible d'écouter de la musique dans plusieurs restos et bistrotts. Cela se voit sur les affiches des établissements de la ville. Quelques disquaires vendent la production locale. On a aimé Ildo Lobo et George Humberto. Césaria Evora habite Mindelo, mais il y a peu de chance pour que vous l'entendiez chanter ici. C'est une star mondiale.

## Délinquance

La journée pas de problème. Comme partout, ne pas se balader avec beaucoup de sous, sa carte Visa et son passeport. Les pickpockets sont à l'affût. Le soir, le quartier du port est assez sûr.



## Balades

Plusieurs balades sur l'île dont notamment celle du phare de Sao Pedro, à flanc de falaise. Mais, il faut aller passer au moins deux jours sur Santo Antão, l'île au nord de Mindelo. Les vallées vertes du nord de l'île et les vues plongeantes extraordinaires se graveront à jamais dans votre mémoire. Lors de nos escales à Mindelo, nous avons passé de nombreux jours avec Silverio Delgado (GSM : 00 238 – 994 12 05, e-mail : [silverio3@hotmail.com](mailto:silverio3@hotmail.com)), un des quelques guides de l'île. C'est un amoureux de la nature, un poète et un devin à ses heures. Il parle français, italien et anglais en plus du portugais.

## Croisières locales

Outre les îles du Cap Vert, le Sénégal n'est pas loin : Saint Louis est à 375 milles de Boa Vista, Dakar est à 325 milles. La Gambie est à 400 milles et la Casamance à 500 milles. Il est possible de remonter de ces destinations vers le Cap Vert. Par contre une remontée vers l'Europe imposera de tirer un long bord vers les Açores pour toucher des vents d'Ouest. Les Caraïbes et surtout le Brésil nous tendent les bras de l'autre côté de la mare.



Il y a bien entendu les croisières inter-îles, après avoir fait la clearance dans le pays.

### **Langues**

Nous avons été très surpris de la francophilie de Mindelo. Presque tous les habitants parlent le français de peu à couramment. Vous avez gagné un peu de sursis pour votre cours accéléré de portugais, mais attention, le Brésil est proche et là plus de français et pratiquement pas d'anglais.

L'Alliance française de Mindelo n'y est pas pour rien. Logée dans une belle maison ancienne du centre ville, elle prodigue ses bons offices à une population réceptive. Vous pouvez les aider en patronnant les cours d'un enfant (voir le directeur de l'Alliance).

### **Baignade**

A la plage (Praia Laginha), derrière le port de commerce. Le sable blanc vient d'Afrique ! Ou à la très belle piscine de l'Hôtel Oasis sur la praça Nova.

### **Plongée**

Il est possible de plonger sur une épave dans la baie (voir Touga) et de pratiquer la chasse sous marine (bof, et les requins ?). D'autres plongées sont possibles à l'île de Santa Lucia.

### **Pêche**

Nous sommes dans une des zones les plus poissonneuses d'Atlantique. Il suffit de laisser traîner une ligne pour prendre quelque chose dans l'heure. Une bonite, un petit thon, ou une daurade coryphène feront un bon repas pour l'équipage. Si vous voulez vous essayer au gros, c'est possible. Une vedette de pêche toute équipée peut vous emmener pour la journée. Thon garanti, espadon possible.



## Médical

Centre médical Urgimed et pharmacies en ville.

## Taxi

Taxi dans les rues ou aluguer (minibus 15 places) qu'il est possible de louer pour une excursion (la journée à 5000 ECV à Mindelo et 7000 ECV à Santo Antão). Course ville>aéroport = 70 ECV et aéroport > ville = 150 ECV ...

## Avion

Pas de vols internationaux depuis Mindelo et aéroport fermé sur Santo Antão. Il faut se rendre en avion sur Sal ou Praia pour partir sur Lisbonne, Dakar ou Paris, puis vers la destination finale. Les changements d'équipage sont plus simples aux Canaries ou à Dakar.

## Ferries

Des bateaux relient les îles, mais pour les longues distances inter-îles, l'avion est plus approprié.

## Visa

**ATTENTION : Un visa préalable est nécessaire pour arriver au Cap Vert en avion,** par contre on l'obtient sur place en arrivant en bateau. Donc les équipiers qui vous rejoignent au Cap Vert et qui embarquent pour la transat (cad qui quittent le pays sur votre bateau) doivent avoir un visa préalablement accordé dans leur pays par l'ambassade ou le consulat capverdien.

## Mécanique

Toni dans la 2<sup>ème</sup> rue à gauche en remontant en face de la « Tour de Belém ». Ou demander à Touga.

## Ordures





Sur le quai

### **Laverie**

via Clube Nautico ou Touga.

### **Conclusions**



Le Cap Vert a une identité bien à lui. La magie des vallées de certaines îles et le contraste des paysages n'ont d'égal que la gentillesse et la beauté des habitants, leur accueil et leur intérêt du monde extérieur.

Ces îles de caractère sont encore très authentiques et vous tomberez certainement sous le charme de la musique capverdienne. On peut y passer 15 jours comme 3 mois.

Planifiez cette escale et savourez la vie dans l'archipel. Il serait dommage de les oublier dans le cadre d'un tour de l'Atlantique.

Bonne découverte, bon vent et « Bemvindo » (bienvenue)

Patrick et Catherine sur Caramel (Octobre 2005) [patrick@amelcaramel.net](mailto:patrick@amelcaramel.net)

**Dernières mises à jour : avril 2009**

Crédit photos : Patrick et Paul

